

MANUAL DE INSTRUÇÕES INSTALAÇÃO E OPERAÇÃO

LAVADORA DE LOUÇAS

ecomax900



(Termômetro digital)

HOBART

11 2014 8080 Pabx
11 2962 6091 Fax
www.hobart.com.br

Hobart do Brasil Ltda.
Av Forte do Leme, 195
CEP 08340-010
São Paulo SP

**Instalação, Operação e Cuidados com a
Lavadora de Louças ecomax900
"Guarde estas instruções"**

<u>Índice</u>	<u>Página</u>
1. GERAL	3
2. INSTALAÇÃO	4
3. OPERAÇÃO	7
4. MANUTENÇÃO	15
5. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	16
6. DESENHO DE INSTALAÇÃO	19

NOTAS IMPORTANTES

1- Uso em conformidade com os regulamentos

Esta máquina destina-se exclusivamente ao uso para lavar louças, tais como pratos, xícaras, copos, talheres, bandejas, etc.

Não a use para lavar eletrodomésticos de cozinha aquecidos eletricamente ou que armazenem calor.

2- Segurança

"Esta máquina deve ser desligada antes de desconectá-la da tomada".

! Este símbolo de "Atenção" é mostrado ao lado daquelas instruções que são essenciais para a **operação segura** da máquina. **Leia cuidadosamente** estas instruções.

3- RESPONSABILIDADE

Instalações e reparos que não sejam executados por **técnicos autorizados**, ou o uso e **peças de reposição que não sejam originais**, e **alterações técnicas** na máquina, **podem afetar a garantia** estabelecida nas condições padrão de venda.

Instalação, Operação e Cuidados com a Lavadora de Louças ecomax900

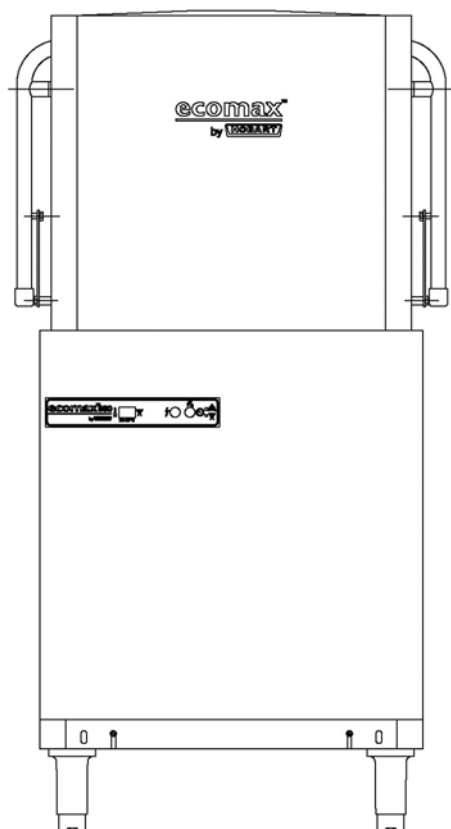
1- GERAL

As lavadoras de louças ecomax900 são máquinas semi-automáticas do tipo gaveta. Três portas se abrem ao mesmo tempo para permitir que as gavetas sejam inseridas ou retiradas. Após o carregamento, um ciclo automático de lavagem e enxágüe se inicia assim que as portas sejam fechadas (abaixadas).

O carregamento das gavetas com utensílios a serem lavados são apoiados em mesas auxiliares, localizadas na entrada e saída da lavadora. Estas mesas são padrão com largura de 650mm e altura de 870 mm (± 20 mm).

O aquecedor elétrico de enxágüe (booster de 2 x 7,5kW) é composto de duas resistências, um sensor de temperatura que controla e indica a temperatura da água no display e um termostato de segurança.

Proteção de nível de água mínimo e máximo é fornecido no tanque de lavagem e tanque de enxágüe (booster) que controla automaticamente o volume de água. Funciona como sensor de nível baixo para assegurar que a resistência do tanque de lavagem ou tanque de enxágüe não queime por falta de água no tanque (No modelo sem booster - 2 kW).



2-INSTALAÇÃO

DATA DE INSTALAÇÃO: PEDIMOS AGENDAR A DATA DA EFETIVA INSTALAÇÃO COM NO MÍNIMO 5 (CINCO) DIAS DE ANTECEDÊNCIA, CONTATAR SETOR DE INSTALAÇÃO.

Antes da instalação, verifique as condições elétricas para certificar-se que elas coincidem com as especificações elétricas contidas na placa de série, localizada no painel frontal (lado esquerdo inferior).

Imediatamente após desembalar a máquina, verifique se há alguma avaria provocada no transporte. Se a lavadora apresentar avarias, guarde o material da embalagem e contate imediatamente a transportadora.

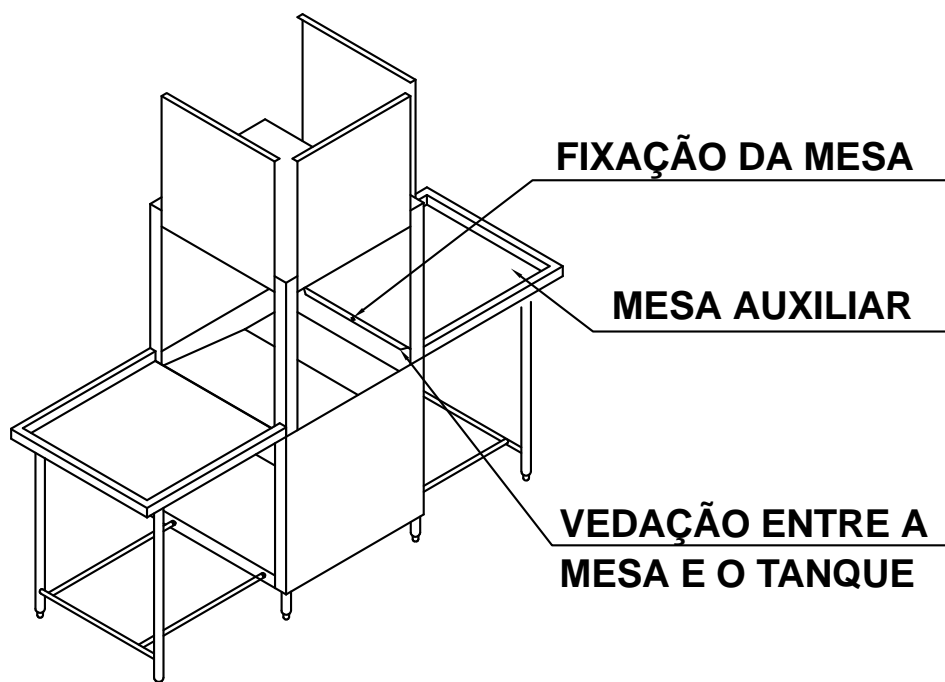
2.1- POSICIONAMENTO

Posicione a lavadora no local de operação. Antes de finalizar a instalação, certifique-se de que foram considerados alimentação elétrica, abastecimento de água na pressão requerida, conexão de dreno, mesas e espaço adequado para abrir as portas.

A lavadora deve ser nivelada antes que qualquer conexão seja feita. Gire o pé nivelador tanto quanto necessário para nivelar a máquina e os ajuste para a altura desejada.

As mesas devem ser inclinadas e encaixadas na lavadora de louças (Fig. 1). Use vedação com cola a base de borracha de silicone entre a mesa e a borda do tanque para prevenir vazamento. Fixe as mesas na borda do tanque com parafuso cabeça lenticular, os quais acompanham as mesas.

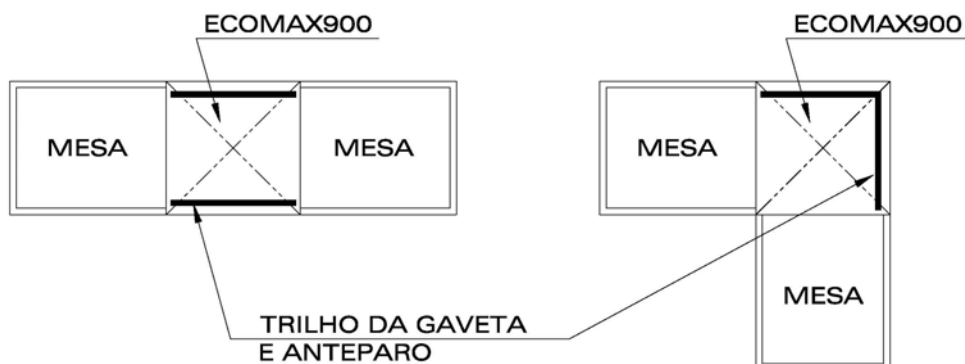
FIG. 1



2.2- CONVERSÃO ENTRE OPERAÇÃO CONTÍNUA E DE CANTO

O trilho da gaveta e o anteparo (Fig. 2) podem ser removidos da parte frontal e montados na lateral direita da lavadora para permitir operação de canto. Dois parafusos, arruelas e porcas são usados na re-montagem, os quais acompanham a lavadora.

FIG. 2



2.3- CONEXÕES ELÉTRICAS

ATENÇÃO: 1- CONEXÕES ELÉTRICAS E DE ATERRAMENTO DEVEM ATENDER AO CÓDIGO ELÉTRICO NACIONAL E/OU OUTRO CÓDIGO LOCAL.

2- QUANDO EXECUTAR SERVIÇOS NA PARTE ELÉTRICA DA MÁQUINA DESCONNECTE O FORNECIMENTO DE ENERGIA ELÉTRICA E COLOQUE UM AVISO À CHAVE DESCONNECTADA PARA INDICAR QUE VOCÊ ESTÁ TRABALHANDO NA ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA DA LAVADORA OU NA MANUTENÇÃO DA MÁQUINA.

Observe o diagrama elétrico enviado com o equipamento. Conecte o fornecimento de energia com uso do cabo elétrico **fornecido com a lavadora (220 VOLTS - 3 FASES + TERRA e 380 VOLTS - 3 FASES + NEUTRO + TERRA)**. Use fio de cobre isolado com resistência mínima de 75°C para ligação do disjuntor principal da lavadora (Não fornecido com o equipamento).. **O FIO TERRA ESTÁ LIGADO INTERNAMENTE NA RÉGUA DE BORNES DA LAVADORA.** Para alimentação elétrica em 380V a lavadora necessita que seja incluído um cabo da mesma bitola do fio de potência, na cor azul e ligar a entrada do fio "NEUTRO". No trilho de bornes há um conector na cor azul para esta ligação.

TABELA 1: Dados elétricos

Volts / Hz / Fase	Sem booster (3 kW)	C/ Booster elétrico (18 kW)
	Amp. mín. circuito / Máxima proteção	Amp. mín. circuito / Máxima proteção
	AMPS	AMPS
220 / 60 / 3	15	60
380 / 60 / 3	10	35

FORNECIMENTO DE ENERGIA PARA OS ALIMENTADORES AUXILIARES DE DETERGENTES E/OU SECANTE.

Os terminais "DT" e "V220B" (P/ tensão da lavadora em 220V.) ou "V380B" (P/ tensão da lavadora em 380V.), na placa de comando permitem conexão de um alimentador de detergente com corrente máxima de 1ampér. Os terminais "SC" e "V220G" (P/ tensão da lavadora em 220V.) ou "V380G" (P/ tensão da lavadora em 380V.), na placa de comando permitem a conexão de um alimentador de secante com corrente máxima de 1ampér. Emendas, se necessárias, não devem ser feitas na caixa de controle, utilize buchas isolantes. Use fio isolado para 600 volts no mínimo; não use fio de telefone, fio de luz ou similar. Os terminais "DT" e "V220B" são energizados durante o ciclo de lavagem e os terminais "SC" e "V220G" são energizados durante o ciclo de enxágüe".

2.4- CONEXÕES HIDRÁULICAS

ATENÇÃO: CONEXÕES HIDRÁULICAS DEVEM ATENDER AOS CÓDIGOS SANITÁRIO, DE SEGURANÇA E DE DRENAGEM APLICÁVEIS.

2.4.1- SUPRIMENTO DE ÁGUA

- CONECTE O SUPRIMENTO DE ÁGUA à linha da lavadora de louça, através do uso da mangueira de água com conexão 3/4" BSP fêmea com 2 metros de comprimento (Fornecida com a lavadora).

NOTA: RECOMENDA-SE ALIMENTAÇÃO DE ÁGUA COM DUREZA DE 25 A 34 PPM.

TABELA 2: Requisitos para suprimento de água

Modelo	TEMP. DE ALIMENTAÇÃO		PRESSÃO		
	°C	°F	PSI	bar	Kgf/cm ²
ecomax900 S/ Booster	80 a 90	176 a 194	7,1 - 14,2	0,49 - 0,98	0,5 - 1,0
ecomax900 C/ booster 15 kW	20 a 25	68 a 75	7,1 - 14,2	0,49 - 0,98	0,5 - 1,0

NOTA: Se o ecomax900 for especificado sem o booster de enxágüe, um tanque atmosférico (não pressurizado) deve suprir a moto-bomba de enxágüe com água entre 80°C (176°F) a 90°C (194°F).

2.4.2- DRENO

- Ligar a mangueira de drenagem com 2 metros de comprimento (Fornecida com a lavadora) ao ponto de dreno na copa de lavagem. Cuidado, não torça a mangueira de drenagem.
- A drenagem da lavadora é feita por gravidade, por esta razão, na copa de lavagem o ponto de dreno deve estar sempre localizado no piso.
- A mangueira de drenagem não deve exceder a altura de 170 mm entre o piso e a extremidade inferior da mangueira.

3-OPERAÇÃO

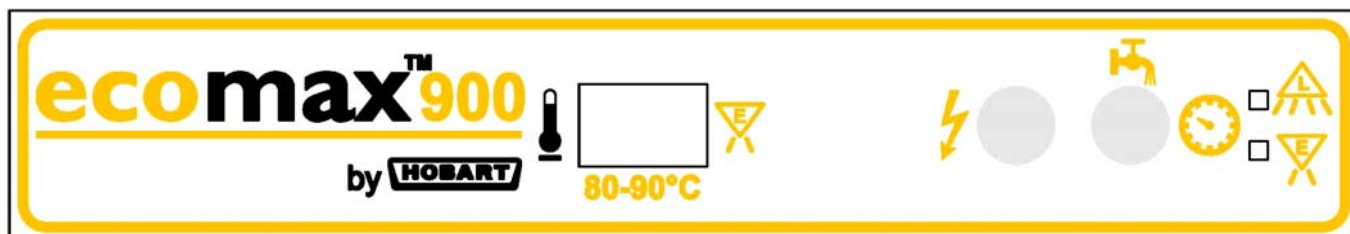


FIG. 3

“Ao energizar a lavadora de louças, o controle eletrônico entra em estado de repouso”.

Etapas para início do ciclo de operação:

1. Acione a tecla Liga/Desliga (Vermelha), a lavadora é ligada e o display apresenta o símbolo E3 (Tanque de lavagem sem água);

2. Acione a tecla de Operação (Verde) para iniciar o enchimento dos tanques e logo após o enchimento dará início automaticamente a 1 (um) ciclo de lavagem. Somente após o enchimento dos tanques, o termostato do booster entra em operação, então o display mostra a temperatura da água do booster (enxágüe).

Nota: 1- O fluxo de água de enchimento passa pelo aquecedor de enxágüe (opção com booster), antes da entrada no tanque de lavagem.

★ 3. Aguarde aproximadamente 1 hora para que o tanque de lavagem atinja a temperatura especificada de 55°C a 65°C.

4. Abra a porta e coloque a gaveta com pratos a serem lavados, na sequência feche a porta que se dará início ao ciclo de lavagem. (O ciclo de lavagem/pausa/enxágüe se inicia acendendo o led correspondente, de acordo com o programa selecionado, ver item 3.1.3.1).

NOTA: Se a porta for aberta ou ocorrer baixo nível de água durante o ciclo, o programa é desligado e reinicia novamente após regularizar o problema e fechado à porta.

★ **ATENÇÃO:** Após a ocorrência de abertura da porta durante o ciclo de operação, ao fechar-se a porta, o ciclo retornará ao início do estado atual, ou seja, se estiver durante a “Lavagem” ele retornará para o início do tempo de lavagem e se estiver durante a pausa ou durante o “Enxágüe” ele retornará ao início do ciclo de enxágüe. Este procedimento ocorre nos modos de lavagem automático e manual.

3.1 - DESCRIÇÃO DAS FUNÇÕES:

3.1.1- SELEÇÃO DE PROGRAMAS: No módulo seleção de programa, o usuário pode selecionar um dos 9 programas disponíveis.

3.1.2- PROGRAMAS:

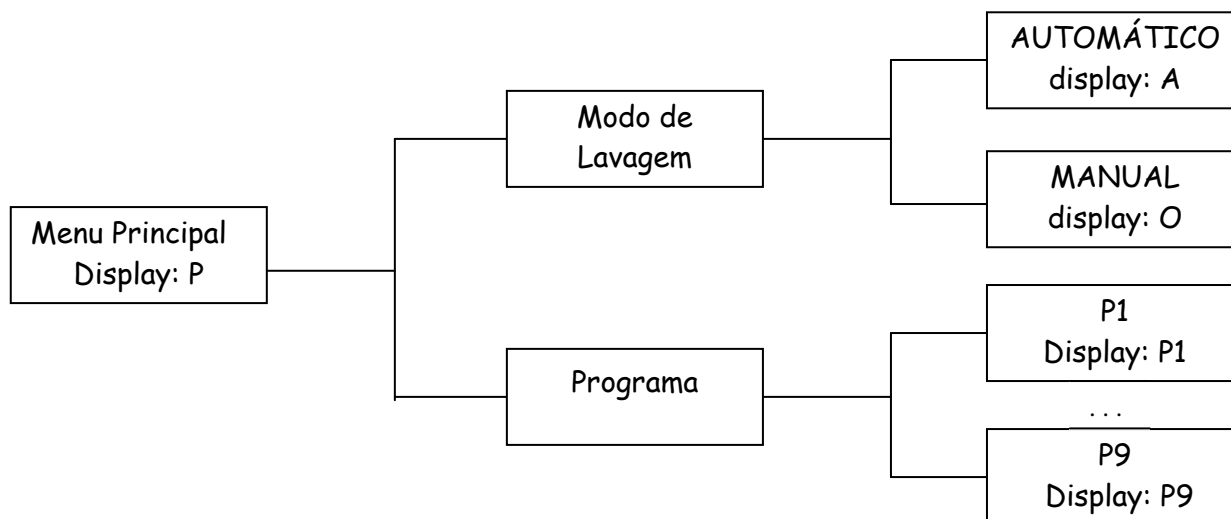


	LAVAGEM (Seg.)	PAUSA (Seg.)	ENXÁGÜE (Seg.)	TOTAL (Seg.)	
Programa 1 "P1"	47	3	10	60	(1 Min.);
Programa 2 "P2"	107	3	10	120	(2 Min.);
Programa 3 "P3"	695	5	20	720	(12 Min.);
Programa 4 "P4"	167	3	10	180	(3 Min.);
Programa 5 "P5"	220	5	15	240	(4 Min.);
Programa 6 "P6"	335	5	20	360	(6 Min.);
Programa 7 "P7"	37	3	10	50	(50 seg.);
Programa 8 "P8"	77	3	10	90	(1 Min. e 30 Seg.);
Programa 9 "P9"	137	3	10	150	(2 Min. e 30 Seg.);

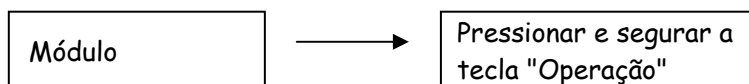


3.1.3- Procedimento para programação do módulo:

3.1.3.1 -O Módulo sai de fábrica com uma configuração pré-definida em relação ao Programa e ao Modo de Lavagem. Para alterar esta programação é necessário acessar o respectivo Menu, que apresenta a seguinte estrutura:



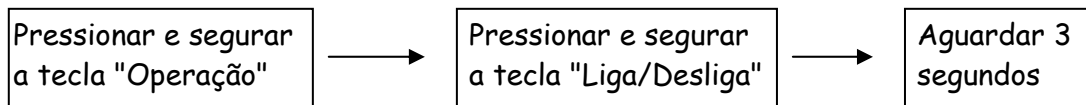
3.1.3.2 - Para visualizar a configuração ajustada, deve-se proceder da seguinte forma:



O *display* irá alternar entre a indicação do Programa e do Modo de Lavagem, toda vez que for efetuado o acionamento acima.



3.1.3.3 - Para acessar o Menu Principal, deve-se proceder da seguinte forma:



Ao se efetuar o acionamento da segunda tecla, o *display* irá apagar. Depois de decorrido o tempo, o *display* irá mostrar "P", indicando que entrou no modo de programação. Pressionando-se a tecla "Liga/Desliga" pode-se alternar o acesso entre o "Programa" e o "Modo de Lavagem". Se nenhuma operação for efetuada em 5 segundos, o Módulo retorna à condição de desligado.

Uma vez selecionada a operação desejada, altera-se a programação pressionando-se a tecla "Operação". Cada vez que esta tecla for pressionada, a nova seleção é mostrada.

3.1.3.3.1- Seleção de programa: A cada acionamento da tecla operação "verde" no Modo Seleção de programa, o display vai mostrando o próximo programa selecionado: **(P1, P2, P3, P4, P5, P6, P7, P8, P9)**, quando o usuário ficar sem pressionar a tecla operação por 3 segundos será aceito o programa que estiver mostrando no display e serão emitidos 2 bips para sinalizar o final da seleção do programa. Finalizando a seleção de programas o produto volta para o estado de repouso.

3.1.3.3.2- Seleção do modo de operação:

1º- Modo automático, com o ciclo de operação acionado ao fechar a porta da câmara de lavagem e enxágüe.

2º- Modo manual, com o acionamento do botão "verde" para início de cada ciclo de operação.

Depois de efetuada a alteração, em 5 segundos o Módulo informa que gravou a informação através de 2 *beeps* e volta à condição de desligado.

NOTA: 1- Caso a lavadora seja desligada da rede elétrica, o modo de operação retorna para a última programação efetuada.

3.1.4- TERMOSTATO (SENSOR) DO BOOSTER:

A lavadora tem 2 (duas) resistências de 7,5 kW, para aquecimento do tanque de enxágüe (booster).

Durante todo o tempo que a lavadora estiver ligada, o sensor irá manter a temperatura do booster em 80°C.

O modulo eletrônico controla esta temperatura, ligando e desligando as resistências. O booster possui termostato de segurança, caso ocorra alguma falha no sensor eletrônico, o mesmo entra em operação, desligando o respectivo aquecimento (Sinalizando E4 - ver tabela de falhas).

3.1.5- INTERFACE COM O USUÁRIO:

A interface com o usuário é composta de 2 teclas , 1 Buzzer (Sinal sonoro), 2 leds e 2 displays.

3.1.5.1- Teclas:

- Liga/Desliga (Vermelha): Usada para ligar ou desligar o produto;
- Operação (Verde): Usada para iniciar a lavagem ou para selecionar o programa.

3.1.5.2- Leds:


- Led Lavagem: Indica que a moto-bomba de lavagem está acionada;
- Led enxágüe: Indica que a moto-bomba de enxágüe está acionada.


3.1.5.3.- Buzzer:

- Tecla válida: 1 (um) Bip;
- Final de operação: 3 (três) Bips;
- Final de Seleção de Programa: 2 (dois) Bips.

3.1.5.4- Display:

- Temperatura do Booster: Mostra a temperatura do booster durante todo o tempo que o produto estiver ligado e não estiver mostrando falha;
- Programa selecionado: Mostra o programa corretamente selecionado, durante a seleção do programa;
- **Módulo de Economia de Energia "EE" e "EL":**

1-  O display mostrará os dígitos "EE", quando o equipamento permanecer mais de 10 minutos sem operação, o **Módulo de Economia de Energia** ativa a placa de comando, desligando o aquecimento da resistência de enxágüe. Para retornar ao Módulo de operação normal, desligue a lavadora no botão vermelho e logo após religue, aguarde até que a temperatura do booster atinja a temperatura mínima especificada (80°C) e assim a lavadora estará pronta para operação.

2-  O display mostrará os dígitos "EL", quando o equipamento permanecer mais de 1 hora sem operação, o **Módulo de Economia de Energia** ativa a placa de comando, desligando também o aquecimento da resistência de lavagem. Para retornar ao Módulo de operação normal, desligue a lavadora no botão vermelho e logo após religue, aguarde até que a temperatura de Lavagem atinja a temperatura mínima especificada (55°C) e assim a lavadora estará pronta para operação.

- 3- OBSERVAÇÃO: Ambos os módulos de Economia de Energia estarão ativados mesmo que a porta da lavadora permanecer aberta após o último ciclo de operação.



- Código de falha:

E1: Falha na comunicação serial entre o módulo e a interface;

E2: Porta Aberta;

E3: Falta água no tanque de lavagem;

E4: Falha no conjunto termostato do Booster;

E5: Falha no conjunto termostato do tanque de lavagem;

E6: Não atingiu o nível do tanque de lavagem em 8 minutos de enchimento.

E7: Após 5 (cinco) ciclos de operação a temperatura de enxágüe não diminuir de 88°C (Falta de água na rede);



E8: Após 10 (dez) ciclos de operação a temperatura de enxágüe inferior a 60°C (Resistência queimada ou falha na leitura do sensor do booster);

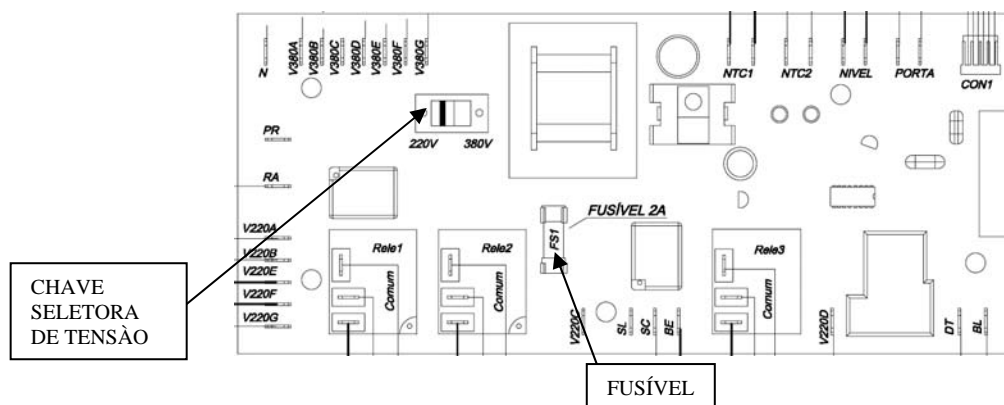
TABELA 3: Temperaturas de operação recomendadas.

Água de lavagem	55°C a 65°C (131°F a 149°F)
Água de enxágüe	80°C a 90°C (176°F a 194°F)

NOTA: Uma resistência elétrica de 2 kW é adicionada no tanque de lavagem para manter a temperatura de lavagem recomendada (Tabela 3).

3.1.6 - ALTERAÇÃO DA TENSÃO DE ENERGIZAÇÃO DA PLACA:

! Atenção quando efetuar a alteração de alimentação de tensão na placa, deve-se posicionar a chave seletora na posição correta conforme tensão de alimentação (ver desenho abaixo)



O Fusível de comando de 2 Amper é único não sendo necessária sua substituição ou remoção quando na transformação de tensão 380 Volts para 220 Volts ou vice versa.

3.2- PREPARAÇÃO

Coloque o tubo do dreno na posição central do filtro da moto-bomba de lavagem, pressionando-o no alojamento da caixa de sucção de água da moto-bomba de lavagem (FIG. 4A). Coloque o filtro da moto-bomba de lavagem (FIG. 4B) e os cestos de resíduos sobre o tanque de lavagem (FIG. 5).

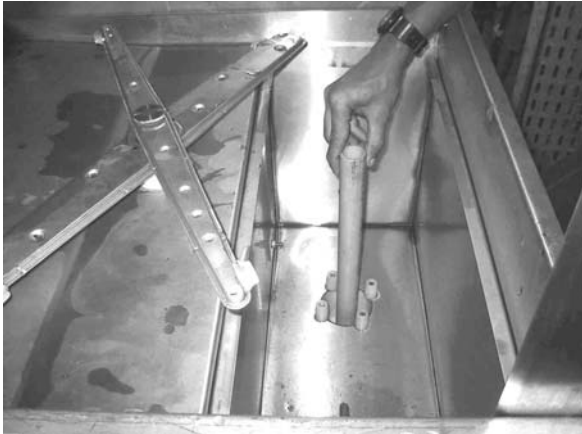


FIG. 4A



FIG. 4B

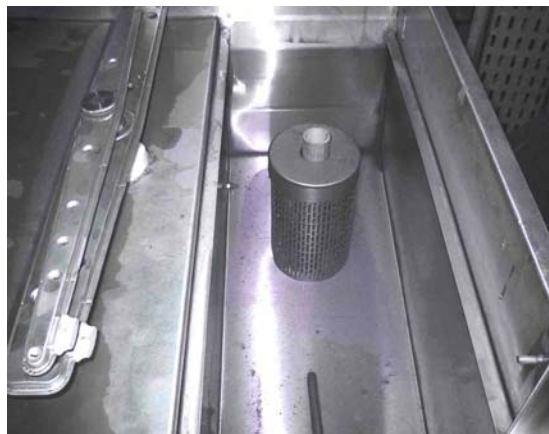


FIG. 4

Acione a tecla liga/desliga "vermelha" e em seguida a tecla operação "verde" e aguarde alguns minutos enquanto o tanque de lavagem encha de água. Quando o ciclo de enchimento se completar inicia-se um ciclo de operação.

Ao final do primeiro ciclo abra as portas e certifique-se que há água ao nível do tubo de nível máximo do tanque.



Aguarde até que as temperaturas atinjam o recomendado (Tabela 4). O Display localizado no painel de comando indica a temperatura de enxágüe (booster), no mesmo período inicia-se o aquecimento do tanque de lavagem através de uma resistência de 2 kW. Aguarde 1 hora para aquecer a água do tanque de lavagem e a máquina estará em condições de iniciar a operação de lavagem de louças.

Posicione a gaveta dentro da lavadora, centralizando-a na câmara da lavagem, apoiadas sobre os trilhos da gaveta (Fig. 5).

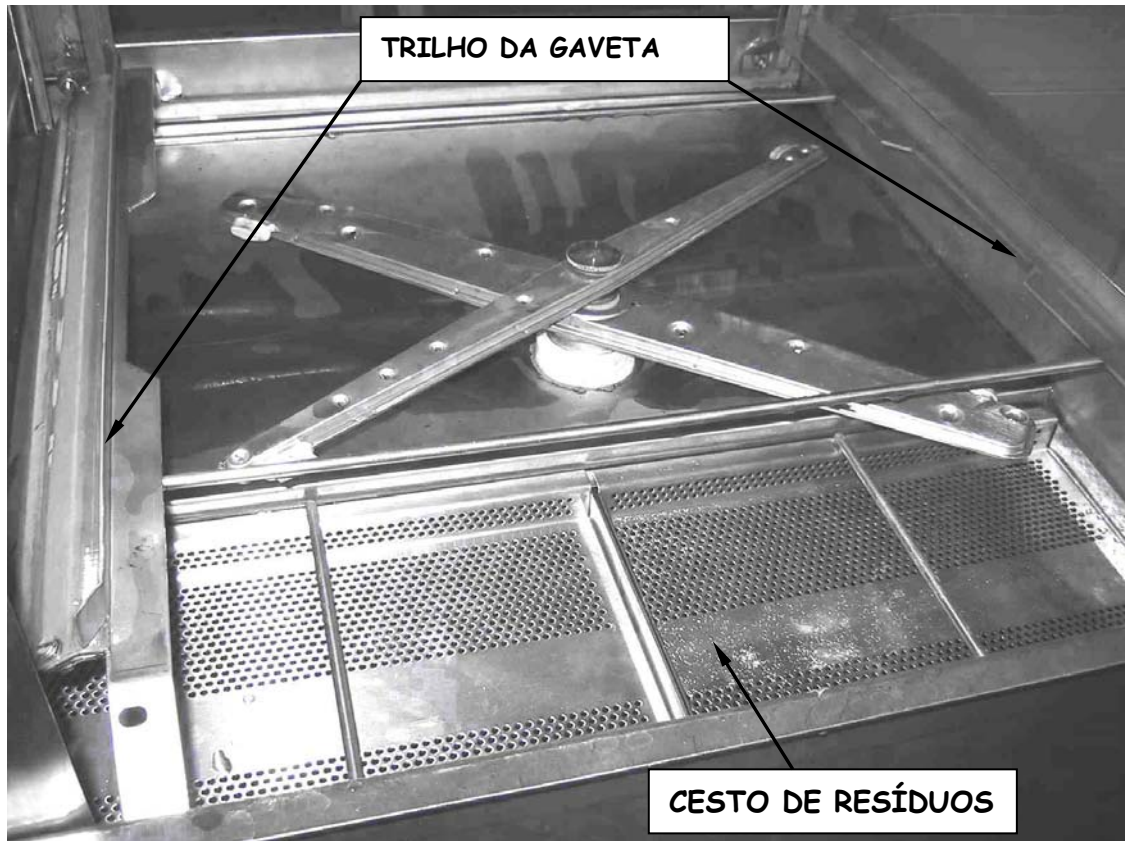


FIG. 5

NOTA: Deverá ser previsto dosadores de detergente e secante para que ocorra automaticamente a entrada de produtos para higienização. Siga as instruções do fabricante de detergentes.

3.3- LAVAGEM DA LOUÇA

IMPORTANTE: Antes de colocar os pratos, travessas, taças, cumbucas e bandejas na lavadora de louças, remova todos os resíduos sólidos de alimentos como os grãos, purês e molhos desses utensílios, da mesma forma como costuma-se fazer antes de uma lavagem manual.

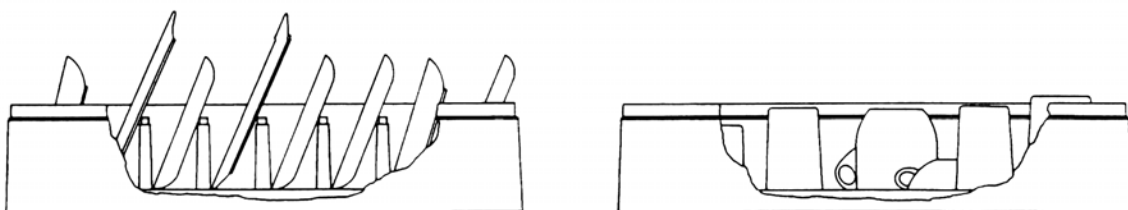


FIG. 6

Coloque a louça na gaveta. Não empilhe pratos uns sobre os outros, pois a água deve ter livre acesso a todos os lados de cada prato. Posicione pratos e pires lateralmente na gaveta tipo "Pinos" modelo P1700 (Fig. 6). Copos, xícaras e canecas devem estar viradas em uma gaveta tipo "Lisa" modelo P6200 (Fig. 6). Talheres e outras peças pequenas devem ficar espalhados sobre o fundo de uma gaveta de fundo plano, tipo "Lisa" ou em suporte para ficarem em pé (Modelo P.215).

Após carregar a gaveta, abra as portas, introduza a gaveta na lavadora e feche as portas. O ciclo de lavagem e o de enxágüe se iniciarão automaticamente, quando o ciclo de lavagem e enxágüe se finaliza, abra as portas e remova a gaveta com louça limpa. Continue introduzindo a próxima gaveta e proceda aos ciclos de operação normalmente.

Nota: 1- Entre o ciclo de lavagem e enxágüe há uma pequena pausa de 3 segundos que possibilita a parada da queda de gotículas de água dos braços de lavagem.

3.4- LIMPEZA

É importante que a máquina seja cuidadosamente limpa ao fim de cada turno ou, no mínimo, ao fim do uso. Siga as instruções abaixo para melhores resultados na operação de lavagem:

- 1- Desligue a chave de força.
- 2- Abra as portas.
- 3- Limpe as mesas.
- 4- Drene a água da máquina erguendo o tubo dreno (Fig. 4A).
- 5- Remova e esvazie os cestos de resíduos, limpe o cesto da moto-bomba de lavagem. Lave-os cuidadosamente (Fig. 7).



FIG. 7

TAMPÃO DOS BRACOS

CESTO DA MOTO-
BOMBA DE LAVAGEM

CESTO DE RESÍDUOS

- 6- Limpe completamente o interior da lavadora.

7- Recoloque o cesto da moto-bomba lavagem, os cestos de resíduos.

8- Deixe as portas abertas para permitir secagem do interior da lavadora.

9- Certifique-se de que os braços de lavagem e enxágüe giram livremente e estão livres de obstáculos. Nas extremidades de cada braço de lavagem e enxágüe existe um tampão que facilita a limpeza interna dos braços. Retire os tampões dos braços de lavagem e enxágüe, **limpe-o e retorne para posição fechada**. Verifique os bicos de enxágüe para garantir que eles estejam livres de qualquer obstrução.

4-MANUTENÇÃO

ATENÇÃO: DESCONECTE O FORNECIMENTO DE ENERGIA ELÉTRICA E COLOQUE UM AVISO À CHAVE DESCONECTADA PARA INDICAR QUE VOCÊ ESTÁ TRABALHANDO NO CIRCUITO ANTES DE INICIAR QUALQUER PROCEDIMENTO DE MANUTENÇÃO.

4.1- BRAÇOS DE LAVAGEM

Os braços superior e inferior de lavagem e enxágüe devem girar livremente e permanecer girando alguns segundos após terem sido impulsionados manualmente. Para verificar, **DESCONECTE O SUPRIMENTO DE ENERGIA**, gire os braços e remova qualquer obstrução causando operação imprópria.

Se os cestos de resíduos e o cesto da moto-bomba de lavagem não estão corretamente posicionadas, obstruções (como partículas de alimentos ou ossos) podem entupir os bicos de lavagem. Os braços de lavagem são facilmente removidos para limpeza.

Para remover o braço inferior de lavagem, desrosqueie o disco de aperto localizado entre os braços e erga ambos os braços (FIG. 8).



FIG. 8

Os braços de enxágue e lavagem do topo são removidos de forma similar. Primeiro desrosqueie o disco entre os braços e remova ambos os braços juntos. Atenção para não deixar cair estes braços.

Os braços de lavagem e enxágue inferior e superior são intercambiáveis.

5-SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Esta seção pode ajudar a evitar uma chamada de assistência técnica. Entretanto, se o sintoma persistir após verificação de possíveis causas, contate a assistência técnica HOBART.

SINTOMA

CAUSA PROVÁVEL

- | | |
|--------------------------|---|
| Máquina não opera | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verificar o circuito de alimentação (disjuntor ou fusível) da instalação predial. 2. Verifique o nível de água no tanque. |
| Louça não limpa | <ol style="list-style-type: none"> 1. Água de lavagem insuficiente devido a uma obstrução do dreno impossibilitando fechamento adequado do dreno. (FIG. 4A) 2. Verifique se o tubo do dreno está bem posicionado no centro da caixa de sucção da moto-bomba de lavagem. Retire o cesto da moto-bomba para facilitar a montagem do tubo do dreno. 3. Perda de pressão de água devido à obstrução da bomba. DESCONECTE A ENERGIA e drene o tanque. Verifique se há obstruções na entrada da bomba. 4. Temperatura incorreta da água. Verifique o circuito das resistências. (Eletricista qualificado) 5. Falta de detergente. <u>Contate seu fornecedor de detergente.</u> |

6. Depósitos minerais excessivos no sistema de lavagem e enxágüe. Pré-lavagem mais eficiente nos utensílios pode ser necessária.

Talheres, copos

e pratos manchados. 1. Uso de gavetas não apropriadas.

2. Temperatura incorreta da água de enxágüe.

3. Perda de pressão de água devido à obstrução da bomba. **DESCONECTE A ENERGIA** e drene o tanque. Verifique se há obstruções na entrada da bomba.

4. Água excessivamente dura. **Contate seu fornecedor de detergente.**

5. Detergente incorreto para o tipo de água. **Contate seu fornecedor de detergente.**

6. Aditivo secante incorreto para o tipo de água. **Contate seu fornecedor de detergente.**

7. Concentração incorreta de detergente ou secante. **Contate seu fornecedor de detergente.**

Secagem

Inadequada

1. Linha do filtro causando fluxo reduzido de água. Desligue o suprimento de água, remova a mangueira de entrada de água, limpe a tela e remonte-a.

2. Baixa pressão na linha de água.

3. Depósitos minerais excessivos através dos sistemas de lavagem e enxágüe.

Válvula solenóide

1. Material estranho evitando operação adequada da válvula.

NOTA: O período crítico é logo após instalação quando componentes da tubulação ou partículas de metal podem se alojar na entrada da válvula solenóide. Desligue o fornecimento de água e limpe a tela da mesma e remonte-a.

2. Se a válvula solenóide não funciona, é recomendável que se contate a assistência técnica HOBART.

Enchimento

lento ou nulo

1. Linha do filtro causando fluxo reduzido de água. Desligue o suprimento de água, remova a mangueira de entrada de água, limpe a tela e remonte-a.

**Sinalizador de
códigos no display**

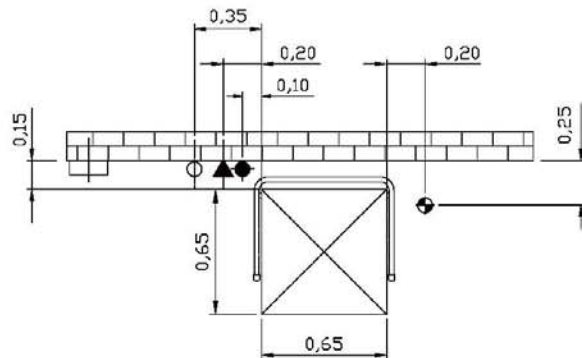
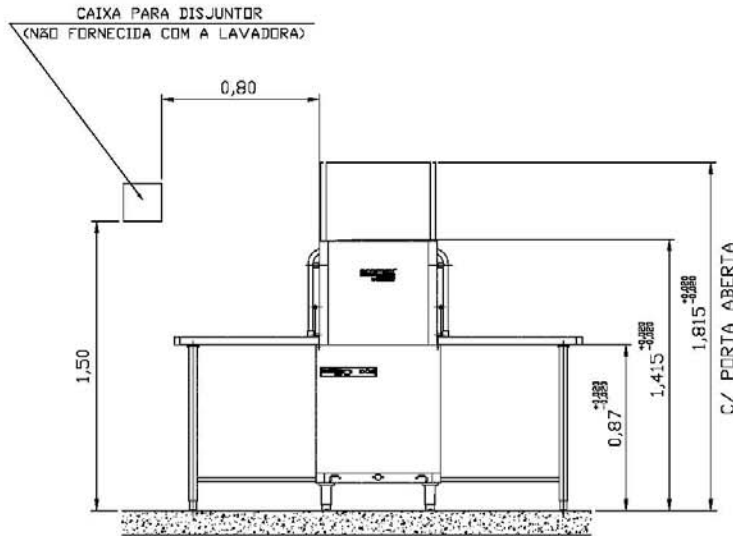
1. **E1**: Falha na comunicação serial entre o módulo e a interface. Verifique a conexão das placas se não há mau contato;
2. **E2**: Porta Aberta. Verifique se o sensor da porta (Imã), localizado na porta frontal está acionando o micro da porta fixado na tampa frontal do tanque de lavagem, retire o painel frontal para visualizá-lo. Regule o sensor da porta e feche a porta;
3. **E3**: Falta água no tanque de lavagem. Verifique se a bóia está ligada corretamente ou se os terminais não estão com mau contato elétrico;
4. **E4**: Falha no conjunto termostato do Booster. Verifique a conexão dos terminais se não há mau contato;
5. **E5**: Falha no conjunto termostato do tanque de lavagem. Verifique a conexão dos terminais se não há mau contato;
6. **E6**: Não atingiu o nível do tanque de lavagem em 8 minutos de enchimento. Verifique a pressão e vazão da água de enchimento; Verifique se não há obstruções na entrada da válvula solenóide.
7. **E7**: Após 5 (cinco) ciclos de operação a temperatura de enxágüe não diminuiu de 88°C (Falta de água na rede);
8. **E8**: Após 10 (cinco) ciclos de operação a temperatura de enxágüe inferior a 60°C (Resistência queimada ou falha na leitura do sensor do booster);
9. **EE**: Foi ativado o Módulo de Economia de Energia. Desligue a lavadora, acionando o botão "Vermelho" e religue no mesmo botão, aguarde 30 minutos até que as temperaturas de operação atinjam o especificado, assim a lavadora estará pronta para operação.
10. **EL**: Foi ativado o Módulo de Economia de Energia da resistência da lavagem. Para retornar ao Módulo de operação normal, desligue a lavadora no botão vermelho e logo após religue, aguarde até que a temperatura de lavagem atinja a temperatura mínima especificada (55°C) e assim a lavadora estará pronta para operação.



"ASSISTÊNCIA TÉCNICA"

Sempre contate o serviço de assistência técnica autorizada "HOBART" para qualquer reparo ou ajuste necessário em seu equipamento.

Este desenho é de propriedade intelectual exclusiva da Hobart do Brasil Ltda. Não pode ser reproduzido total ou parcialmente, autorização por escrito.

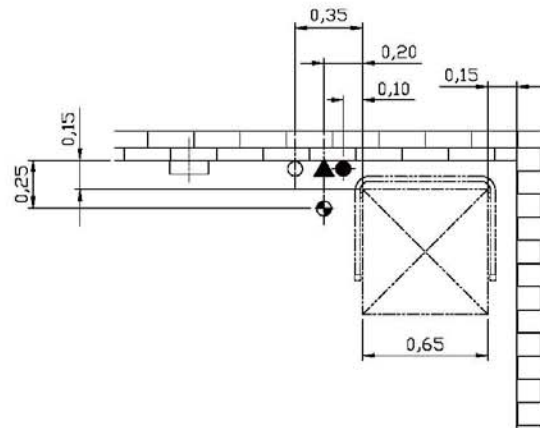
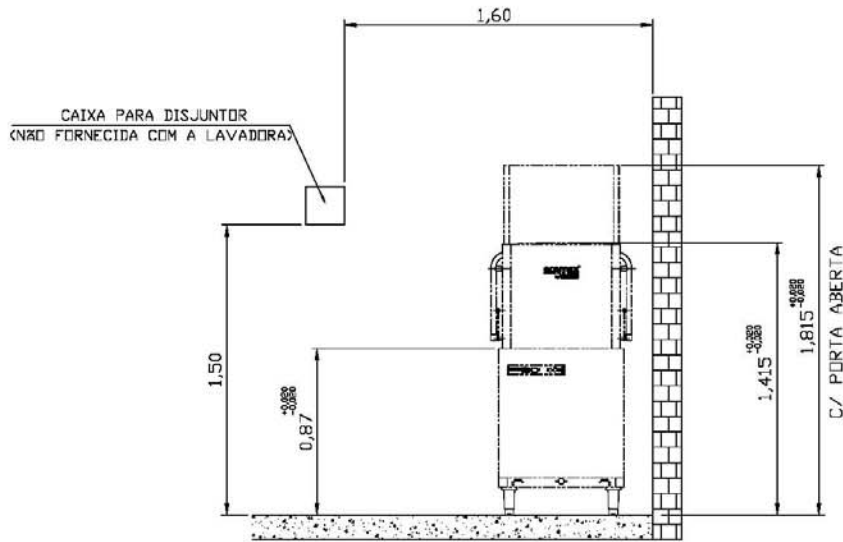


▲	TRIFÁSICO H=1,50 (NA PAREDE)
A	220V. (18kW) - C/BOOSTER FIO FLEXÍVEL 4x16mm ² (3 FASES+TERRA) DISJUNTOR DE 60A (NÃO FORNECIDO COM A LAVADORA)
B	380V. (18kW) - C/BOOSTER FIO FLEXÍVEL 5x10mm ² (3 FASES+NEUTRO+TERRA) DISJUNTOR DE 50A (NÃO FORNECIDO COM A LAVADORA)
C	440V. (18kW) - C/BOOSTER FIO FLEXÍVEL 4x6mm ² (3 FASES+TERRA) DISJUNTOR DE 45A (NÃO FORNECIDO COM A LAVADORA)
D	220V./380V./ 440V. (3,2kW)-S/BOOSTER C/ RESIST. TQ. DE LAVAGEM FIO FLEXÍVEL 4x4mm ² (3F+T - 220V.) E 5X2,5mm ² (3F+T+N - 380V.) FIO FLEXÍVEL 4X2,5mm ² (3F+T) - 440V. DISJ. DE 25A (220V.) E 20A (380V.)-(NÃO FORNECIDO COM A LAVADORA) DISJ. DE 20A (440V.)-(NÃO FORNECIDO COM A LAVADORA)
E	220V./380V/440V. (1,3kW)-S/BOOSTER E TQ. DE LAVAGEM A VAPOR FIO FLEXÍVEL 4x2,5mm ² (3F+T - 220V.) E 5X2,5mm ² (3F+T+N - 380V.) FIO FLEXÍVEL 4x2,5mm ² (3F+T) - 440V. DISJ. DE 20A (220V.) E 15A (380V.)-(NÃO FORNECIDO COM A LAVADORA) DISJ. DE 15A (440V.) - (NÃO FORNECIDO COM A LAVADORA)
⊕	ESGOTO SIFONADO DE Ø3" - NO PISO (TUBULAÇÃO RESISTENTE A TEMPERATURA ATÉ 80°C)
⊕	ÁGUA FRIA (20 a 25°C) Ø3/4" BSP H=0,3 m PRESSÃO MÍNIMA:0,5 kgf/cm ² PRESSÃO MÁXIMA:1,0 kgf/cm ² PREVER REGISTRO H=0,3
●	VAPOR 1/2" BSP H=0,2m VAZÃO = 15 Kg/h PRESSÃO : 0,5 a 1,5 kgf/cm ² (OPCIONAL)

OBS.: Medidas expressas em metros

HOBART DO BRASIL LTDA			PESO TOTAL (kg): 130 (LIQ.)
DESENHADO POR: VLADIMIR	CONTROLADO POR:	APROVADO POR:	TÍTULO: DESENHO DE INSTALAÇÃO LAVADORA DE LOUÇAS
DATA: 17/06/2006	DATA:	DATA:	MOD.: ECOMAX900 - EM LINHA
ESCALA: 1:12,5	ARQUIVO: PLANECO900_LINHA		
TOLERÂNCIAS GERAIS: CONF. J	RUGOSIDADE: CONFORME	EXTRAÇÃO DO DESENHO:	SUBSTITUIÇÃO DO DESENHO: SUBSTITUIDO PELO DES.
REV.:	MODIFICAÇÕES:	DATA:	VISTO:
			DES. No. PLAN_ECOMAX900_LINHA

Este desenho é de propriedade intelectual, exclusiva da Hobart do Brasil Ltda. Não é permitida a reprodução total ou parcial, sem autorização por escrito.



▲	TRIFÁSICO H=1,50 (NA PAREDE)
A	220V. (18kW) - C/BOOSTER FIO FLEXÍVEL 4x16mm ² (3 FASES+TERRA) DISJUNTOR DE 60A (NÃO FORNECIDO COM A LAVADORA)
B	380V. (18kW) - C/BOOSTER FIO FLEXÍVEL 5x10mm ² (3 FASES+NEUTRO+TERRA) DISJUNTOR DE 50A (NÃO FORNECIDO COM A LAVADORA)
C	440V. (18kW) - C/BOOSTER FIO FLEXÍVEL 4x6mm ² (3 FASES+TERRA) DISJUNTOR DE 45A (NÃO FORNECIDO COM A LAVADORA)
D	220V./380V./ 440V. (3,2kW)-S/BOOSTER C/ RESIST. TQ. DE LAVAGEM FIO FLEXÍVEL 4x4mm ² (3F+T - 220V.) E 5X2,5mm ² (3F+T+N - 380V.) FIO FLEXÍVEL 4X2,5mm ² (3F+T) - 440V. DISJ. DE 25A (220V.) E 20A (380V.)-(NÃO FORNECIDO COM A LAVADORA) DISJ. DE 20A (440V.)-(NÃO FORNECIDO COM A LAVADORA)
E	220V./380V/440V. (1,3kW)-S/BOOSTER E TQ. DE LAVAGEM A VAPOR FIO FLEXÍVEL 4x2,5mm ² (3F+T - 220V.) E 5X2,5mm ² (3F+T+N - 380V.) FIO FLEXÍVEL 4x2,5mm ² (3F+T) - 440V. DISJ. DE 20A (220V.) E 15A (380V.)-(NÃO FORNECIDO COM A LAVADORA) DISJ. DE 15A (440V.) - (NÃO FORNECIDO COM A LAVADORA)
⊕	ESGOTO SIFONADO DE Ø3" - NO PISO (TUBULAÇÃO RESISTENTE A TEMPERATURA ATÉ 80°C)
⊕	ÁGUA FRIA (20 a 25°C) Ø3/4"BSP H=0,3 m PRESSÃO MÍNIMA:0,5 kgf/cm ² PRESSÃO MÁXIMA:1,0 kgf/cm ² PREVER REGISTRO H=0,3
●	VAPOR 1/2" BSP H=0,2m VAZÃO = 15 Kg/h PRESSÃO : 0,5 a 1,5 kgf/cm ² (OPCIONAL)

OBS.: Medidas expressas em metros

HOBART DO BRASIL LTDA			PESO TOTAL (kg) 130 (LÍQ.)
DESENHADO POR: VLAADIMIR	CONTROLADO POR: DATA	APROVADO POR: DATA	TÍTULO: DESENHO DE INSTALAÇÃO LAVADORA DE LOUÇAS MOD.: ECOMAX900 - EM CANTO
DATA: 27/06/2005	ESCALA: 1:12,5	ARQUIVO: PLANECO900CANTO	EXTENSÃO DO DESENHO: SUBSTITUI O DESENHO SUBSTITUÍDO PELO DESENHO
TOLERÂNCIAS GERAIS: CONF.	RUGOSIDADE: CONFORME	GRAB.	DES. Nº. PLAN_ECOMAX900_CANTO

REV.	MODIFICAÇÕES	DATA	VISTO
------	--------------	------	-------